

EL BALUARTE

PERIÓDICO TRADICIONALISTA

Se publica los miércoles, viernes y domingos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

En Gerona, por un mes.	1	peseta
Id. id. por trimestre.	2.50	»
Fuera de la capital, un trimestre.	3	»
En el Extranjero, un trimestre.	5	»
Números sueltos 10 céntimos.		
Se reciben anuncios á precios convencionales.		

ADMINISTRACION

El Arte, tienda de D. Antonio Bonet, Ciudadanos, 19.

REDACCION

Plaza del Aceite, 5, principal, donde se dirigirá toda la correspondencia.

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN.

En Gerona, en la Redacción y Administración del periódico.
En Figueras, Jaime Malé, Perelada, 5.
En Olot, imprenta de Juan Bonet.
Quedan además autorizados los presidentes de Juntas y Centros tradicionalistas.
No se devuelven originales.

LA VIRTUD DE DOÑA MARGARITA RECONOCIDA POR LA PRENSA NO CARLISTA.

De *El Noticiero Universal*

«Doña Margarita de Borbón.»

A un lado queden las pasiones políticas. Los que vienen combatiendo desde 1833 en pró y en contra de las reivindicaciones carlistas, hacen hoy alto en sus odios y antagonismos. La muerte se impone á las miserias humanas. Y ante la muerte, amigos y enemigos, devotos y adversarios, descubren su cabeza y buscan en sus recuerdos las oraciones aprendidas en los hermosos días de la niñez para pronunciarlas sentida y fervorosamente. Millares de españoles vestirán luto desde hoy; millares de familias se congregarán estas noches en sus ricos ó en sus humildes hogares rezando para que Dios conceda el reposo eterno á la que ha sido en vida modelo de esposas y de madres, y cariñosa protectora de los desvalidos. Pese á los progresos de las doctrinas democráticas, pese al impulso reformista de los tiempos, pese á la triple derrota de las aspiraciones del partido carlista, quedan aún en Cataluña y en Castilla y en Asturias y en Valencia y en Aragón y en las provincias vascas, núcleos vigorosos de creyentes en la restauración de lo que fué vencido en los campos de Vergara y en las alturas de Somorrostro.

Para estos creyentes, para estos cultistas de una idea y de un régimen y de una tradición, la muerte, repentinamente ocurrida ayer en su palacio de Viareggio, de la princesa Margarita de Borbón y Borbón, de la señora duquesa de Madrid, ha sido un golpe fatal y doloroso; y á cuantos en esta clásica tierra de la hidalguía y del amor á lo bello y á lo bueno rinden homenaje á la virtud allí donde se manifiesta y á la caridad allí donde resplandece, la triste noticia causará profunda sorpresa y sincera pesadumbre.

Porque la egregia dama cuyo fallecimiento anunciamos, en su indirecta intervención en nuestras contiendas civiles, en el papel voluntario que se impuso durante la guerra última, fué siempre el *Ángel de la Caridad*, nombre que le prodigaron unánimes y agradecidos los cientos de heridos, liberales ó carlistas, que en aquel hospital de Irache (Estella) y luego en el hospital civil de Bayona y más tarde en Pau, tuvieron por enfermera solícita y cariñosa á la que hubiera llegado á reinar en España si la bondad conquistara diademas.

Nació doña Margarita el 4.º de Enero de 1847, siendo sus padres los grandes duques de Parma don Carlos III y doña Luisa María Teresa de Borbón. Educada en las prácticas de la piedad más sincera, su clara inteligencia se asimiló cuantos ejemplos de virtud se ofrecieron á sus ojos. No la prepararon sus padres para brillar entre las gran-

dezas de una corte. Previendo acaso el despojo de que fueron víctimas en 1859, cuidaron mucho de que fuera una mujer hacendosa, cuyo trono estuviera en el hogar y cuyas pompas regias radicasen en el cariño de sus hijos. Casó en 1867 con su primo Don Carlos, y en su nuevo estado dió constantes pruebas de la hermosura de sus sentimientos y de su grandeza de ánimo.

Cuando, á raíz de la Revolución, acudieron á Don Carlos sus partidarios, en aquellas memorables conferencias de Londres y de Vevey, los dignatarios del partido carlista quedaron sorprendidos de la exquisita prudencia, del tacto sumo, de la discreción y buen sentido de la esposa de aquel á quien ofrecían una corona.

Un hombre del talento de Aparisi y Guijarro trazó entonces breve y sentida semblanza de la ilustre dama. «Es buena, decía, y su bondad refléjase en sus azules ojos; es inteligente, y las más árduas cuestiones parécenla familiares; es amante de las tradiciones españolas, y en sus manos es frecuente ver libros y fotografías que describen y representan costumbres y leyendas y monumentos de nuestra patria.»

Los deberes de la maternidad no la impidieron cumplir los inherentes á su alta posición luego de proclamada la guerra y reconocida como Reina por los navarros y vascos partidarios de su esposo. Entendió que su misión, en medio de los combates, era de paz y de misericordia, y organizó la asociación *La Caridad*, que tantos beneficios proporcionó á los heridos en campaña.

El Papa Pio IX bendijo esta asociación, atendiendo á los beneficios que prodigaba. Mientras residió en España, doña Margarita fué más bien una hermana de la Caridad que la soberana de un partido, de una parte de la nación. Hecha la paz, curados los heridos á quienes dió albergue en su castillo de Pau, dedicóse al cuidado y educación de sus hijos, viviendo solo para ellos, enemiga de mundanas exhibiciones y procurando aliviar, con los recursos de su gran fortuna, las desgracias que llegaban á su noticia. Su marido ha viajado por América y Europa y Asia, se ha distinguido en recientes y no olvidados acontecimientos; pretendiente incansable, no ha perdonado medio de hacerse notar y de mantener vivo el ardimiento de sus parciales; pero doña Margarita, en sus retiros de Viareggio y Loredán, ha vivido modestamente, inculcando á sus hijas las enseñanzas cristianas recibidas en la sosegada corte de sus mayores.

Un tiempo hubo, durante los días azarosos de la revolución y de la república, en que públicamente lucían muchas damas una flor modesta y bellísima. Emblema de fidelidad heredada y de aspiraciones fomentadas por el desorden público entonces imperante, las margaritas abundaban en los salones y no escasea-

ban en la clase media y tenían adeptos numerosos en las filas del pueblo. Símbolo de pureza y de modestia, eran tales flores rendimiento público de homenaje á una Reina que no llegó á reinar, á una dama que pocos de sus admiradores lograron conocer personalmente.

No era española, pero muchos españoles lloran su muerte; ningún vínculo directo la unía con nuestra patria, aparte de las aspiraciones de su esposo, pero la gratitud de muchos, la consideración de los más y la general estimación, han hecho que su nombre sea familiar á los españoles.

Hija de soberanos, ha vivido y ha muerto reinando en los corazones de sus partidarios, la marcha real saludaba su entrada en los hospitales de sangre, no saludará su entierro. Hubiera sido una soberana modelo, con sus virtudes hubiera completado la obra del esfuerzo de sus leales, y la suerte ha querido que haya sido solamente una dama ejemplar y una princesa dignísima.

¡Descanse en paz!

Copiamos de *El Diario Catalán*: La muerte de la Duquesa de Madrid

Sufrió la Duquesa una afección al corazón, y temíase desde hace tiempo que tuviese de un momento á otro un desenlace fatal. Los médicos habían emitido tristes pronósticos, cuando, en el verano último, hallándose en Génova para visitar la Exposición Colombina, sufrió la Duquesa un fuerte ataque de aquella enfermedad.

El domingo, por la mañana, á las siete, la camarera de Su Alteza entró en su aposento, y tuvo con ella una larga conversación, sin que notara nada de anormal en su salud. A eso de las ocho, oyó la camarera un grito en el cuarto de la Duquesa y el ruido producido por un cuerpo al caer sobre el pavimento; acudió al instante y halló á la Duquesa tendida en el suelo, presa de intensas angustias. Con ayuda de algunas personas que en seguida acudieron, se colocó á la Duquesa en la cama, y avisóse á uno de los Padres Capuchinos, que sirven en la Capilla del palacio, el cual, en cuanto llegó, dió la absolución á la moribunda. A los pocos minutos se presentó el médico y no pudo hacer más que certificar la muerte de la Duquesa.

El sentimiento de la familia, de los allegados á la casa ducal y de toda la población de Viareggio es general y sentidísimo.

(De *La Voce della Verità*.)

LOS FUNERALES

(Por telegrafo)

Han sido los funerales suntuosísimos. Comenzaron á las diez de la mañana, oficiando el señor Arzobispo, con acompañamiento del clero todo de la población, reunido en la Real Tenuta,

hoy mansión de la más grande amargura.

Acompañaban en el duelo al señor Duque de Madrid su desolada familia, los señores Condes de Bardi, el Duque de Parma, el de Brindis y muchos otros personajes esclarecidos.

La ceremonia fúnebre ha terminado con la mayor pompa y en medio del mayor recogimiento, sólo interrumpido por los sollozos que á veces se escapaban de los angustiados corazones de los circunstantes, que no se podían resignar á la idea de ver inanimados los restos de aquella á quien amaban con sin igual delirio.

El templo estaba severamente ataviado con colgaduras fúnebres, y multitud de blandones alumbraban aquel inmenso duelo simbolizando la fe cristiana, que ardía en los corazones de todos cuantos presenciaron el religioso acto.

A la salida se han repetido las escenas desgarradoras de los días anteriores. No había nadie que no se sintiera hondamente conmovido ante aquel espectáculo de consternación y lágrimas.

El sepelio del cadáver se verificará en la capilla de la Real Tenuta, donde duermen el sueño eterno los augustos antepasados de Doña Margarita, los Duques de Parma.

Roma, 1.º.—Esta mañana se han verificado en Viareggio los solemnes funerales por el alma de la Duquesa de Madrid.

A la ceremonia asistieron el Archiduque Leopoldo Salvador, los Príncipes Rospigliosi y Massimo, el Duque de Antinori, el Arzobispo de Lueques y comisiones de las autoridades municipales de Viareggio.

(De *El Correo Catalán*)

Lo que vá de ayer á hoy.

Estamos ya cerca del fin del último tercio del siglo diez y nueve, este siglo que por autonomasia ha sido llamado siglo de las luces y del progreso, y, á pesar de la revolución impía hija directa del malhadado liberalismo, vése por doquiera que el único progreso, y digo único porque es el que únicamente tiende á restaurar, á ennoblecer y á salvar la sociedad, lo hace la verdadera Iglesia, la Iglesia Católica.

A pesar de la daga impía, fruto del liberalismo, que en mal hora con brazo cobarde, pero infernal, dirigióse contra religiosos indefensos por el único crimen de elevar oraciones diariamente al Altísimo para sus mismos verdugos; á pesar, digo, de que este liberalismo derramando sangre inocente embruteció las páginas de nuestra historia con el fin de borrar de nuestra amada patria todo cuanto llevara el título de católico; á pesar de todo, el progreso verdadero, que es

el progreso moral, lo hace la Iglesia Católica.

Bien claramente lo dicen las muchas instituciones religiosas, que diariamente van restableciéndose por nuestra católica España. Sin pasar más allá y concretándonos á nuestra provincia, vemos por todas partes ángeles de caridad que no habían aún pisado nuestra patria y con sus institutos religiosos se dedican, unos á la enseñanza de la juventud, otros asisten al lado de enfermos moribundos, ejerciendo los actos más heroicos de caridad, otros rezan continuamente para contener la justa indignación de Dios, y otros en fin arrancan de las garras de este mundo falaz á jóvenes dedicadas por su desgracia al negocio más denigrante de la mujer, para convertirlas en ángeles de paz que coadyuvan también á restaurar en este siglo engañador.

Uno de estos institutos recientemente instalado en nuestra inmortal ciudad es *La Comunidad de Señoras Religiosas Adoratrices*. Dos años apenas hace que el lugar que ocupa este convento, sólo producía cuatro plantas más ó menos cultivadas; hoy se levanta allí un edificio regio y grave coronado con la cruz del cristiano. Digo regio y grave, porque en él se cobijan religiosas que, abandonando un porvenir alagüeño y una posición envidiable en este mundo, se retiran en lo mejor de su edad y posición á un convento para dedicarse sólo al servicio de Dios y al bien de la sociedad. Ellas con caridad inagotable recogen jóvenes que el mundo ha engañado y envejecido, para llevarlas á puerto seguro y procurarles la felicidad, no tanto corporal cuanto espiritual.

Y debemos añadir á esto la esplendidez con que tributan sus cultos á Dios, tanto las Señoras religiosas como sus asiladas, y bastará para esto reseñar brevísimamente los celebrados el jueves próximo pasado por razón de la festividad de la Purificación de Ntra. Señora, día en que por casualidad nos encontráramos en dicho convento disfrutando de aquellos armoniosos cantos.

La iglesia espléndidamente iluminada producía un efecto sorprendente. Celebróse á las nueve de la mañana la bendición de cirios y la procesión por dentro de la iglesia y convento cerradas las puertas, pues esta parte de la función era solo para ellas. A las nueve y media abriéronse las puertas del templo, llenándose al momento de fieles, que acudían allí, deseosos de disfrutar el goce que producen las ceremonias del culto católico rigurosamente observadas.

Celebróse oficio con exposición de su Divina Majestad, siendo celebrante el Rdo. Dr. Francisco de P. Ferramón, Catedrático y secretario de este Seminario, asistido por el Rdo. Sacerdote de la casa y alumnos del Seminario.

Cantaron dicho oficio con acompañamiento de armonium las Señoras religiosas y sus asiladas, sobresaliendo por el sabor religioso el *Christe*. El *Qui sedes*, cantado por voz de contralto, producía muy buen efecto, y el tiple bajo interpretó fielmente el *Et incarnatus est*, resultando el todo un conjunto armonioso y muy ajustado.

A las 5 y media de la tarde hubo trisagio, meditación y cantos alusivos al acto.

Así las personas dedicadas al servicio de Dios son también las que restauran este siglo falaz. Ayer la daga del liberalismo desolaba todo lo más santo y sagrado de nuestro suelo, hoy con mano pródiga todo buen español abraza lo que antes aquellos rechazaban; ayer apenas se conocía en nuestra amada patria convento religioso que socorriera al pobre desventurado, hoy á docenas los contamos dedicados á estos servicios tan caritativos; ayer nuestra España apenas podía ostentar sus sentimientos católicos, hoy gracias á Dios los ostenta y celebra por todas partes. Lo que vá de ayer á hoy.

Un figuerense.

Gerona 3 Enero 1893.

PUNTADAS

El miércoles pasado traía *El Independiente* un artículo titulado *Fuera nepotismos* que... medítenlo ustedes bien! Sobretudo hay que confrontarlo y compararlo minuciosamente con otro que insertó pocos días há el mismo periódico, ponderando el camino que hacía la campaña de unión entre los elementos liberales. Si los dos artículos citados puestos *vis á vis* no se dan de bofetadas, ya pueden ustedes decir que aquella expresión castellana de *llevarse como perro y gato* no significa absolutamente nada. El dedicado á saborear las ventajas del arreglo liberal trae á la imaginación la figura de un hombre pachón, optimista de suyo, que lo toma todo á la buena de Dios y se deja persuadir de que también otros tienen derecho de meter en su plato la cuchara. Pero el detestador de los nepotismos... ese ya es otra cosa. Suscita más bien la idea de un gato celoso que defiende con las uñas el puchero.

Después de todo, empleos aparte, este último no deja de tener una franqueza estimable, puesto que deplora hasta cierto punto muchas cosas que puestas de moda entre los liberales golpean los ojos de las personas sensatas. Y como ciertas cualidades constantemente defectuosas en los efectos prueban una deficiencia ó cualidad defectuosa en la causa, de ahí que nosotros no reputemos ciertos abusos como achaques de determinados individuos, sino como consecuencias necesarias del sistema liberal.

Ahonde un poco en esta materia el autor del artículo *Fuera nepotismos*; sintétice la cuestión; pase de esos hechos aislados á los principios de donde dimanen los mismos hechos; y si busca en ese estudio la verdad con el desinterés que se debe, creo que acabará por convenir con nosotros en que así como el olmo no puede dar peras, el Liberalismo no puede dar fruto que valga. Por qué? Porque el Liberalismo es una mentira vestida de sistema.

El primer suelto de gacetilla de *El Diario de Gerona* del día 2 dice así:

«Solo por el deseo de complacer á los caracterizados tradicionalistas que ayer se nos acercaron para manifestarnos que protestaban solemnemente del suelto publicado por un colega local y dirigido á herir á una respetabilísima personalidad, cuyo talento y virtudes le ponen fuera del alcance de las pequeñeces de cierto género, hacemos públicas aquellas nobles manifestaciones, ya que tenemos la seguridad de que con cualquier defensa que intentáramos hacer de la persona atacada, ofenderíamos su digna modestia y no habríamos de lograr mejor efecto que el contraproducente causado por aquellas líneas de sin igual inoportunidad é impertinencia.»

Y en *La Lucha* del mismo día encontramos lo siguiente:

«Con motivo del fallecimiento de la virtuosa esposa de D. Carlos de Borbón, el colega EL BALUARTE salió ayer vestido de luto y de luto han vestido sus balcones algunos de los partidarios que aquí tiene al Pretendiente.

El dolor que el apreciable colega embarga, no es obstáculo para que intente ridiculizar al conocido y respetable médico D. José Ametller á quien trata de informal porque, dice, que ahora se mete en política después de haber declarado seis años hace que se retiraba de ella.

No creemos haya estado muy oportuno el colega carlista, pues si D. José Ametller, con gran sentimiento de sus numerosos amigos, pudo retraerse de la política, nadie ha de negar, si obra con justicia, que en lo poco que se ha metido posteriormente sólo ha hecho demostrar un desinterés que algunos no son capaces de comprender, y poner el peso de su indiscutible influencia en favor de la paz de la provincia por cuyos intereses siempre se ha mostrado propicio.

Ataques como el del colega honran al hombre de cuyo espíritu religioso no hubo quien dudara más que aquellos que en aras de la pasión todo lo trabucan y confunden, dicho sea sin ánimo de molestar á nadie, respetuosos como somos siempre de la opinión ajena por más que á veces la opinión sea poco caritativa con el prójimo, como sucede ahora.»

Nos parece que los dos colegas no podrán quejarse de nosotros, copiando como copiamos íntegro todo lo que de nuestro suelto del pasado miércoles han dicho.

Y si es que nobleza obliga, nos atrevemos á pedir dos favores á *El Diario*, uno de ellos extensivo también á *La Lucha*.

El primer favor que pedimos á *El Diario*, y si lo medita bien verá que más importa á él que á nosotros el dispensárnoslo, es que se sirva publicar los nombres de esos caracterizados tradicionalistas á quienes tanto mortificó el indicado suelto. Deseamos saber sus nombres para continuarlos en la lista de los que se han presentado en nuestra Administración. ¡Oído á la caja! que vamos á nombrarlos. Son Don Jerónimo Pujol... y... y pare V. de contar. D. Jerónimo Pujol, escandalizado por el artículo, no quiere más EL BALUARTE.

El otro favor que á los dos periódicos pedimos es que copien nuestro artículo, ó por lo menos, si temen que ensucie sus columnas, nos demuestren la injuria que en él se hace á D. José Ametller.

El contenido del artículo se reducía á probar que hasta ahora D. José, políticamente hablando (¿lo entiende V. señora *Lucha*?), políticamente hablando era un hombre formal, y que haciendo la evolución á cencerros tapados, es decir sin publicar otro manifiesto, dejaba de poseer aquella cualidad.

Que aquel artículo, ya compuesto cuando se supo con certeza en Gerona la triste nueva del fallecimiento de Doña Margarita, pondría de mal humor á nuestros colegas, lo presumimos. Y no podía menos que ser así.

D. José ha pasado siempre por ser en política hombre formal, militó siempre en el mismo partido. Esto, á un carlista le hace poco recomendable, puesto que es la regla; pero á un liberal, lo coloca á una notable altura, puesto que es una y muy rara excepción.

De ahí que se hayan puesto en juego y se hayan tocado todos los resortes para obtener el peso de su *indisputable influencia*, convencidos de que sin él poco ó nada se podrá obtener en favor de esa paz tan cacareada por *La*

Lucha y que sin embargo nadie sabe en qué consiste.

A nosotros que, sea dicho de paso, hemos creído que D. José asiste á las funciones religiosas con laudable y hasta con el heroísmo de despreciar *el que dirán*, nos basta haberle amonestado que es cuando menos muy problemático se pueda servir á Dios y Sagasta.

A nuestro juicio D. José obraba muy bien estando retraído de la política.

A él toca examinar lo que de hacer. Nosotros terminaremos este artículo recordando las siguientes sentencias pronunciadas por Jesucristo: *Quien pone mano al arado y mira atrás no es apto para el reino de los cielos. Quien ama á su padre ó á su madre más que á mí no es digno de mí.*

Y por no tener que hacer otro artículo aparte, añadiremos una observación á otro reparo de *La Lucha*. El único número de *El Semanario de Figueras* que hemos recibido es el del 1.º del pasado, y en él no hallamos relativo á EL BALUARTE, más que lo que copiamos en nuestro número del 1.º del corriente.

Escribimos lo que precede el jueves por la noche; lo que sigue lo ponemos hoy, viernes, por la tarde.

El Independiente de hoy habla también de lo mismo, y á fe que se ha lucido. Por manera que al leerlo se ha podido menos que ocurrirnos esta exclamación: ¡Qué amigos tiene Benito! que es como si dijéramos que amigos tiene el Sr. Ametller!

Veán nuestros lectores como el benachón de *El Independiente*, sin pensar, da á entender que D. José tiene faltas, no ya políticas sino morales.

Veán nuestros lectores como se explica el hombre, digo, *El Independiente*. «El artículo personalismo del colega por otra parte, ha sido tan mal recibido por parte sana del carlismo gerundense, incluso mayoría del Comité carlista, que así se le apresurado á hacerlo patente muchos corresponsarios del colega, que no á todos ellos pasión les ciega y muchísimos detestan el pecado la murmuración y la injuria.»

¡Con qué, Sr. *Independiente*, nosotros somos murmuradores! Y sabe V. que es murmurar? Pues el catecismo dice que es *decir del prójimo faltas CIERTAS, pero ocultas*.

Luego si nosotros somos murmuradores, es cierto que el Sr. Ametller ha cometido faltas, y faltas morales. ¿Qué le parece, D. José, del abogado que le ha salido?

Pero por fortuna lo que supone *Independiente* no es verdad. Todo que hemos dicho de D. José es cierto y público, y lo prueba evidentemente que nadie lo ha negado. Si en su comportamiento hay faltas, esas faltas, públicas son también, y por lo tanto huelga lo de murmuración. Si esas supuestas faltas son meramente políticas ó si son además morales, no hemos nosotros de juzgarlo. Conste que como claramente lo dijimos en el artículo, nosotros tratamos la cuestión considerándola meramente en el terreno político, en el terreno en que se han metido sus compromisos con amigos políticos.

Por lo demás pedimos á *El Independiente* lo que mas arriba hemos pedido al *Diario*: vengan los nombres de esos carlistas sanos que protestan de nuestro artículo.

Y basta y aún sobra por hoy.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR DE EL BALUARTE

Sin fecha ni firma hemos recibido la carta que sigue, escrita en papel

ceniciento. El sello del correo dice *Figueras*.

Muy Señor mío: Heridos por un mismo sentimiento causado por la muerte de nuestra idolatrada Reina Margarita, en quien cabía todo lo que hay de más grande y más sublime en la mujer, ¡el cielo nos la ha arrebatado!... ha querido para sí esa bella flor!... el tipo acabado de la mujer sabia, prudente, fuerte, bondadosa, caritativa y todo lo que en un ser angelical pueda haber reunido... todo!... todo!... ¡yo la quería!... Por eso cuando la daga ha cortado el hilo de su preciosa existencia, me ha herido tan profundamente, hasta dejarme tonta, llegando a enfermar y no me es posible conciliar el sueño. Al recibir tan infausta nueva me sentí como herida de un tiro, y á fuerza de suspiros y lágrimas doy expansión á mi aguda y profundísima pena.

Dispense, Sr. Director, mi osadía, ya por ser mujer y más aún ser incapacitada. Solo mi intento es llegue el pésame á Venecia en nombre de la mujer española.

Montaubán, 3 Febrero 1893.

Sr. Director de EL BALUARTE

Apreciado Sr. Director: Hoy que, gracias á Dios, mi esposa sigue mejor y que su enfermedad me permite disponer de más tiempo, vuelvo á tomar lo pluma para no dejar á los lectores sin noticias de lo que ocurre en esta República. No reanudaré mi tarea sin manifestar antes mi profundo agradecimiento á Vd. en particular, por haberse dignado pedir á los lectores de EL BALUARTE rogasen por mi esposa y por mí, que bien lo necesitamos y á todos en general doy mis más expresivas gracias y á todos quedo sumamente agradecido, porque no dudo que á sus oraciones debo los favores que de Dios tengo recibidos. Y sin más preámbulo, voy á continuar mi interrumpida y pobre correspondencia.

Fatal noticia

A las cuatro de la tarde del 30 del próximo pasado Enero, presentose el Teniente Coronel carlista, emigrado en esta, D. José de Otaola, y sin poder pronunciar una palabra, me presentó el periódico *Le Courier de Tarn-et-Garonne*, y en el vi la noticia de la muerte de nuestra amada Reina Doña Margarita. Fué tan grande nuestra pena, que quedamos mirándonos el uno al otro inmóviles y como petrificados. Luego de repuestos, decidimos comunicar la tristísima noticia á todos los emigrados, la cual causó á todos la más acerva pena.

Acuerdo

En la noche del mismo día, reunidos todos los emigrados para rogar por el descanso del alma del Angel de Caridad, se acordó enviar el pésame á D. Carlos. Y el día siguiente, 1.º de Febrero, D. José de Otaola envió la carta siguiente:

SEÑOR:

La tristísima noticia de la muerte de nuestra amada Reina, de la digna esposa de V... ha llegado hasta nosotros. A todos vuestros súbditos ha conternado tan irreparable pérdida, y en nombre de todos los emigrados residentes en esta, vengo á dar á V... nuestro más sentido pésame. Con asistencia de todos los emigrados, el próximo sábado venidero se celebrará en la Iglesia Catedral de esta un solemne

funeral en sufragio de nuestra llorada Reina, y allí reunidos rogaremos para que Dios consuele y conserve á V... y á toda la Real Familia.

Unánimes

Todos los emigrados presentes declararon querer hacer celebrar el funeral y que se participase á D. Carlos, y se acordó anunciarlo por los periódicos de la localidad para que los legitimistas franceses pudiesen asistir. Así se ha hecho, y no dudo será muy numerosa la concurrencia. Mis lectores me dispensarán si en la presente no hablo de asuntos políticos. De duelo estamos, oprimido el corazón, y bien se merece nuestra querida Reina (Q. E. P. D.) que olvidemos por algunos días lo material para pensar en lo espiritual y rogar no sé si decir á Ella ó por Ella. —MONTDEVÁ.

Sr. Director de EL BALUARTE.

Muy Sr. mío: Causa satisfacción completa ver la marcha progresiva del periódico que tan acertadamente dirige V. En él leí con sorpresa al par que con pena terrible la muerte de nuestra amada Reina. Honda es para el corazón de todo carlista, imposible de alivio sino fuera la conformidad que le inspira la Religión sujetándole resignadamente á los designios de la Providencia. Oremos por su alivio y lloremos la pérdida del Angel, cuyas virtudes retrada tan al vivo toda la prensa liberal.

Celebróse ayer, como todos los años, la feria de esta villa. La concurrencia fué numerosísima y se verificaron algunas transacciones de positivos resultados para los comerciantes.

Háblase muy mucho de elecciones en este distrito. Como es sabido, domina el elemento republicano, pero aún así parece que aún estos darán sus votos al candidato que asegure conseguir del Gobierno que el proyecto de carretera de Palamós á S. Feliu de Guixols pase por esta villa y no por el barrio de S. Antonio, como está trazada ya por el ingeniero. Los que hasta la fecha se sabe desean presentarse son: Corominas, Gonzalez, Soler (de la situación), Vallés y Ribot y Pella y Forgas, aunque éste último, según se supo ayer, no podía asegurar lo que pretende la población respecto á la carretera, y así es probable se retire.

Siempre suyo affmo. q. b. s. m.

J. S.

Calonge 3 Febrero 1893.

CORREO NACIONAL.

Copiamos de *La Correspondencia de España* del 1.º las siguientes noticias:

Ayer tarde conferenció con el señor ministro de Fomento una numerosa comisión de industriales de corcho, solicitando que en los nuevos tratados comerciales se rebajen los derechos de exportación de los taponés españoles.

—El señor ministro de la Gobernación continúa en cama molestado por un cólico biliar.

—Con motivo de la enfermedad del rey se aplazará por unos días la ceremonia de imponer los capelos cardenales á los señores pro-nuncio de Su Santidad y arzobispo de Sevilla.

—Según se nos asegura solemnísimos serán los funerales que los carlistas Figuerenses celebrarán el día 11 de los corrientes en sufragio del alma de su amada Reina, Doña Margarita. Al efecto se ha encargado para ello á la Capilla de música de nuestra Santa Iglesia Catedral, la que ejecutará la grande y preciosa misa del Maestro

Donizetti, dirigida por el maestro de la misma Rdo. Miguel Rué Pbro.

Felicitamos de veras á los Carlistas de Figueras por ser de los primeros en demostrar su amor y rogar á Dios conceda á la que fué en vida esposa de nuestro amado Carlos, el descanso eterno.

CORREO EXTRANJERO.

El Cairo, 2.

Circula el rumor de que la policía inglesa, valiéndose de agentes provocadores, trata de promover desordenes en diferentes puntos de Egipto para justificar de este modo el envío de refuerzos y prolongar la ocupación del territorio por las tropas británicas.

Londes 2.—Según telegrafían de Berlín á *The Standard*, parece que en la reciente visita del príncipe heredero de Rusia al emperador Guillermo, ha quedado acordada una entrevista entre el czar y el emperador de Alemania, para ultimar la cual hará un nuevo y próximo viaje á Berlín el príncipe heredero.

Se han recibido de Atenas noticias dando cuenta de haber ocurrido en la isla de Zante un horrible terremoto, que según lo que hasta ahora se sabe, afecta más que á la capital, á las aldeas que pueblan el resto de la isla.

Una rápida y violenta oscilación derribó los edificios, produciendo un número de víctimas que pasará de 300.

El fenómeno se verificó en las primeras horas de la madrugada, lo cual hizo aún más terrible el desastre.

Los zantianos no pudieron darse cuenta de lo que les pasaba hasta que la terrible desgracia se había consumado.

La parte menos afectada por el terremoto ha sido la capital de la isla, en la cual apenas han caído edificios, pero se han resentido casi todos.

El gobierno griego ha dispuesto que se acuda inmediatamente con toda clase de socorros para las víctimas del terrible fenómeno sísmico.

Parece que hay sitios en donde olivares enteros han sido tragados por la tierra.

Del Pireo han salido dos buques con socorros para Zante.

De la Valetta han salido también dos buques ingleses con socorros.

Hay que tener en cuenta que la colonia inglesa en Zante es numerosísima.

—El día 1.º hubo en Lisboa ruidosos escándolos en la Cámara de diputados.

El diputado republicano y notabilísimo escritor Sr. Rodriguez de Freytas presentó una moción en que pro-

ponía la reducción de la lista civil y pidió la palabra para defenderla.

El discurso del elocuente orador fué interrumpido desde los primeros momentos por muchos diputados, que juzgan peligroso discutir la dotación del rey.

Las voces descompasadas y los apóstrofes llegaron á producir tal alboroto, que era imposible entenderse.

En todos los círculos se comenta con animación el acto del Sr. Rodriguez Freytas por el alto valor moral é intelectual de este político.

Se teme que el incedente parlamentario dé origen á una nueva agitación de los republicanos de Oporto, que eligieron diputado al Sr. Rodriguez.

REGISTRO CIVIL.

Día 1.º

NACIMIENTOS.

Varones, 2.—Hembras, 1.

DEFUNCIONES.

Vicente Frama 1 día.

Día 2.

NACIMIENTOS.

Varones, 0.—Hembras, 0.

DEFUNCIONES.

Maria Angela Traveria 3 dias.—Jaime Sala 70 años.

Día 3.

NACIMIENTOS.

Varones, 0.—Hembras, 0.

DEFUNCIONES.

Pedro Dillet 77 años.—José Ribas 78 idem.—Esperanza Pairachs 70 idem.—Antonio José 20 idem.

Día 4.

NACIMIENTOS.

Varones, 3.—Hembras, 2.

DEFUNCIONES.

Peladio Cufi 78 años.—Coloma Patit 83 idem.—Concepcion Turbau 22.

SECCION RELIGIOSA.

SANTO DE HOY.

Santa Calamanda virgen.

SANTO DE MAÑANA

Santa Dorotea.

SANTO DE PASADO MAÑANA.

San Ricardo rey.

CUARENTA HORAS.

Están en la Iglesia de la Congregación.

Mercado de Figueras y Gerona.

ESPECIES.	FIGUERAS DIA 1.º		GERONA DIA 4.	
	8 decálitros Ptas.	12 decálitros Ptas.	8 decálitros Ptas.	12 decálitros Ptas.
Trigo de	18'00 á 19'00	17'00 á 18'00	18'00 á 19'00	17'00 á 18'00
Mescladizo	16'50 á 17'50	15'00 á 16'00	16'50 á 17'50	15'00 á 16'00
Avena	8'00 á 8'25	8'00 á 8'00	8'00 á 8'25	8'00 á 8'00
Centeno	14'25 á 14'75	14'00 á 15'00	14'25 á 14'75	14'00 á 15'00
Cebada	9'25 á 9'50	9'00 á 9'50	9'25 á 9'50	9'00 á 9'50
Maiz	13'00 á 13'50	12'25 á 12'50	13'00 á 13'50	12'25 á 12'50
Mijo	14'00 á 14'50	11'00 á 14'00	14'00 á 14'50	11'00 á 14'00
Panizo	00'00 á 00'00	20'00 á 21'00	00'00 á 00'00	20'00 á 21'00
Alforjon (fajol)	00'00 á 00'00	00'00 á 00'00	00'00 á 00'00	00'00 á 00'00
Judías	18'00 á 23'00	15'00 á 23'00	18'00 á 23'00	15'00 á 23'00
Fasóls	22'00 á 24'00	20'50 á 21'00	22'00 á 24'00	20'50 á 21'00
Habas	13'50 á 14'00	13'00 á 13'50	13'50 á 14'00	13'00 á 13'50
Habones	14'50 á 15'00	14'00 á 14'50	14'50 á 15'00	14'00 á 14'50
Avellanas	00'00 á 00'00	00'00 á 00'00	00'00 á 00'00	00'00 á 00'00
Espárceta	00'00 á 00'00	11'00 á 12'00	00'00 á 00'00	11'00 á 12'00
Garbanzos	28'00 á 30'00	30'00 á 32'00	28'00 á 30'00	30'00 á 32'00
Altramuces	00'00 á 00'00	10'50 á 11'00	00'00 á 00'00	10'50 á 11'00
Melea	00'00 á 00'00	00'00 á 10'00	00'00 á 00'00	00'00 á 10'00
Arvejas	16'00 á 16'50	17'00 á 00'00	16'00 á 16'50	17'00 á 00'00
Ajos	00'00 á 00'00	00'00 á 00'00	00'00 á 00'00	00'00 á 00'00
Patatas (carga)	17'00 á 18'00	00'00 á 00'00	17'00 á 18'00	00'00 á 00'00
Huevos (docena)	01'20 á 00'00	00'00 á 00'00	01'20 á 00'00	00'00 á 00'00
Aceite (mallal)	9'50 á 9'75	00'00 á 00'00	9'50 á 9'75	00'00 á 00'00

QUINTANA Y BASSOLS.

Cierre de la BOLSA DE BARCELONA á las 4 de la tarde.

	ANTEAYER.			AYER.		
	Con-tado	Fin mes.	Próxi-mo.	Con-tado	Fin mes.	Próxi-mo.
Duda Interior 4%		67'45			67'47	
» Exterior 4%		72'20			72'30	
Billetes Cuba 1886	106'75			106'62		
» 1890	96'75			96'75		
Banco Hispano Colonial		38'35			38'70	
Acciones F. C. Norte de España		34'75			35'35	
» Francia		25'60			25'90	
» Orense		11'30			11'35	
Obligaciones de Tarragona, Barcelona y Francia 6%		102'50			102'50	
Obligaciones de Tarragona, Barcelona y Francia 3%		57'12			57'00	
Idem no hipotecadas		00'00			95'00	
ULTIMOS CAMBIOS CONOCIDOS						
DE PARIS						
Renta Exterior		61'68			61'62	
Acciones F. C. Norte España		00'00			00'00	
» Gros						
París		18'00			17'91	
Londres		00'00			00'00	

Dichos señores se encargan de la compra y venta en nombre de la **Casa J. Marsans Roj**; tienen su despacho, Agencia de Negocios, Ciudadanos, 20.—Horas de despacho.—De las 9 de la mañana á las 2 de la tarde, y de 3 1/2 de la tarde á las 8 de la noche.

Gerona: Imprenta y Encuadernación de Manuel Llach.

CHOCOLATES SUPERIORES CAFÉS

DE MOKA, CARACOLILLO, PUERTO-RICO Y MANILA,
tostados diariamente.

Fábrica de Chocolate

DE

SECUNDINO GRUARTMONER

Mercaders, (Neu) 10

GERONA. 14

JUAN GARCIA

PINTOR Y EMPAPELADOR

PLAZA DEL MERCADAL, Núm. 12.

GERONA 14

JUAN DURAN

AFINADOR DE PIANOS, ARMONIUMS

y toda clase de instrumentos.

Para los encargos, dirigirse á la administración del periódico.

13

Cort-Real, 18.--GERONA.

Quienes pueden acreditar los prontos y económicos servicios que ofrece esta casa, son el sin número de familias que en la desgracia han debido acudir á

LA NEOTAFIA

13

EL ARTE

19, Ciudadanos. 19.

DEPÓSITO DE IMÁGENES EN CARTON MADERA

DE

ANTONIO BONET

Representante de EL ARTE CRISTIANO de los
Sres. Vaireda, y Compañía de Olot.

En dicho establecimiento se hallará un variado surtido de molduras para marcos, estampería, rosarios, pilas, y doseles para estatuas de todas formas y tamaños.

Se construyen altares á precios reducidos.

NOTA.—Esta casa se encarga de proporcionar Imágenes vestidas y de talla á precios de fábrica.

MANUEL LLACH

IMPRESOR Y ENCUADERNADOR

Herrería Vieja, 5.—Mercaderes, 12.

GERONA.

En dicha casa se timbran por 75 céntimos de peseta, 25 pliegos de papel para cartas con sus correspondientes sobres.

Las inscripciones que hay existentes con alegorías son:

Santificado, Señor, sea el tu Nombre.

¡Oh! Glorioso S. José, ayúdame á la hora de mi muerte.

Señor, ampara el alma de los míos.

Bendito sea el dulce Nombre de Jesús.

ENCUADERNACION

de toda clase de OBRAS FOLLETOS etc., etc. á precios económicos.

HERNIAS TRENGATS

Detención, alivio y curación radical de las hernias (trencats) se obtiene por medio del braguero mecánico regulador acompañado del parche inventado por el especialista Sr. PALAU; recomendado por todas las eminencias médicas y premiado en la Exposición de Barcelona, con Real privilegio.

Calle Ancha, 12 y 14, al lado de la iglesia de la Merced, BARCELONA
Consultorio Ortopédico de 8 á 1 y de 3 á 8.

Fábrica con sus accesorios, sita en el término de S. Julián del Llor, Distrito municipal de Amer, cercano al ferro-carril en construcción de Gerona á Amer, para arrendar ó ascensar. En la Imprenta de este periódico se dará razón de otros pormenores.